

27. Tôi phải làm gì trong cương vị cha mẹ?

Quý vị vẫn tiếp tục tất cả các trách nhiệm làm cha mẹ khi con quý vị bị đưa ra tòa. Quý vị có thể liên lạc với luật sư để nhờ giúp.

Nếu con quý vị được đưa vào một nhà tập thể hoặc trại quản chế hoặc Division of Juvenile Justice, hãy cố duy trì liên lạc với trẻ và hỗ trợ cho các sinh hoạt tích cực của trẻ tại đó. Tìm hiểu về cuộc sống của trẻ để quý vị có thể chuẩn bị khi trẻ được phóng thích. Tìm hiểu những cách tạo lập một môi trường bảo vệ và yểm trợ để trẻ đi học hoặc đi làm lại. Lập các sách lược bắt trẻ phải chịu trách nhiệm về hành vi của mình.

Hãy liên lạc với nhân viên phụ trách phóng thích sớm hoặc viên chức quản chế để xin được giới thiệu đến các tổ chức trong cộng đồng nào có thể giúp quý vị, chẳng hạn như những nhóm cha mẹ hoặc cố vấn. Địa hạt học đường của quý vị và bệnh viện địa phương hoặc sở sức khỏe tâm thần cũng có thể có các chương trình trợ giúp.

Quận _____ TÒA THIẾU NIÊN THÔNG TIN CHO CHA MẸ

Các mục đích của tòa thiếu niên là: để bảo vệ, hướng dẫn, và trừng phạt trẻ phạm pháp, và để bảo vệ cộng đồng.

Nếu con quý vị là thiếu niên phạm pháp và trở thành trách nhiệm của tòa, tòa sẽ ra lệnh cho quý vị và trẻ để bảo vệ trẻ và cộng đồng.

Khi thuộc trách nhiệm của tòa thiếu niên:

1. Con quý vị có thể được phép ở nhà quý vị dưới quyền giám sát của tòa; hoặc
2. Con quý vị có thể bị đưa ra khỏi nhà vào một cơ sở thả lỏng hoặc giam giữ, tùy theo tuổi của trẻ, mức độ nghiêm trọng của trường hợp phạm pháp, và quá trình phạm pháp của trẻ.

Đơn xin giải quyết và các giấy tờ khác quý vị có thể đã nhận được cho biết là con quý vị bị cáo giác đã có các hành động phạm pháp nào đó. Đơn đó không chứng minh gì cả, nhưng điều quan trọng là quý vị phải biết con mình đã bị cáo giác làm chuyện gì. Quý vị có quyền có một bản sao của đơn đó.

XIN ĐỌC KỸ ĐƠN XIN GIẢI QUYẾT.

1. Con tôi về nhà sau khi bị bắt. Bây giờ thì sao?

Ban quản chế của quận quý vị có lẽ sẽ liên lạc với quý vị và yêu cầu con quý vị đến gặp một viên chức quản chế.

Quý vị sẽ nhận được Thông Báo Trình Diện (ghi rõ ngày giờ quý vị phải đến ban quản chế).

Trong những trường hợp thật nghiêm trọng, con quý vị có thể được giao Thông Báo Trình Diện trực tiếp ngay tại tòa thiếu niên.

2. Con tôi đã bị bắt và tạm giam. Cảnh sát bắt giữ có thể làm gì?

Cảnh sát có thể làm một trong năm việc sau đây:

- a. Để con quý vị về nhà với quý vị hoặc đưa trẻ về nhà hoặc trở lại nơi bắt, và ghi lại chi tiết về người liên lạc.
- b. Đưa con quý vị sang một cơ quan cộng đồng cung cấp nơi tạm trú, chăm sóc, giải trí, hoặc cố vấn.
- c. Tại một số quận, đòi hỏi con quý vị phải trở lại trạm cảnh sát chứ không phải ban quản chế (trường hợp này đôi khi được gọi là “bị gọi lại”).
- d. Giao cho quý vị và trẻ một Thông Báo Trình Diện, cho biết quý vị và trẻ phải làm gì và khi nào phải làm.
- e. Sau khi bị bắt không lâu, giam con quý vị vào một nhà giam quản chế thiếu niên (được gọi là “tạm giữ”). Nếu con quý vị bị giam hoặc bị cảnh sát bắt, trẻ có quyền gọi điện thoại ít nhất là hai lần trong vòng một giờ sau khi bị bắt. Một lần phải là gọi cho cha mẹ, người giám hộ, thân nhân có trách nhiệm, hoặc sở làm cho đến khi xong. Lần kia phải là gọi cho luật sư cho đến khi xong. Nếu cảnh sát muốn lấy khẩu cung của trẻ về nội vụ, cảnh sát cũng phải cho trẻ biết là trẻ có quyền không nói gì cả, là bất cứ điều gì trẻ nói ra cũng sẽ bị dùng để cáo buộc trẻ, là trẻ có quyền có luật sư đại diện, và tòa sẽ bổ nhiệm một luật sư nếu trẻ không có khả năng thuê luật sư. Trường hợp này được gọi là các quyền *Miranda*. Nếu cảnh sát không lấy khẩu cung của trẻ, thì cảnh sát sẽ không nhất thiết phải cho biết các quyền này.

24. Tôi có phải trả các lệ phí cho con tôi hay không?

Có. Trừ phi quý vị là nạn nhân của hành động phạm pháp của trẻ, quý vị sẽ nhận được hóa đơn của quận về lệ phí luật sư của trẻ. Quý vị sẽ phải trả tiền dịch vụ của ban quản chế (chẳng hạn như thực phẩm và giặt giũ trong thời gian trẻ ở nhà giam thiếu niên), và các phí tổn cư ngụ để giữ trẻ trong những chỗ như Division of Juvenile Justice, trại quản chế, hoặc nơi khác xa nhà. Các phí tổn này có thể tốn kém. Quý vị sẽ có dịp chứng minh là mình có trả năng trả được bao nhiêu, nếu có, trong số các phí tổn này. Tòa Thiếu Niên không quyết định số này.

25. Hồ sơ thiếu niên phạm pháp của con tôi có được khóa kín hay không?

Điều này rất quan trọng cho con quý vị, nhưng sẽ không được tự động khóa kín, và không phải tất cả hồ sơ đều được khóa kín, kể cả một số trường hợp bị kết tội liên quan đến Nha Lộ Vận. Con quý vị phải nộp đơn xin khóa kín hồ sơ.

Con quý vị có thể nộp đơn khi đủ 18 tuổi. Trẻ cũng có thể nộp đơn 5 năm (trong một số trường hợp, 6 năm) sau khi kết thúc tất cả mọi chuyện trong vụ của trẻ. Ban quản chế sẽ phải chắc chắn rằng con quý vị không phạm pháp gì thêm sau này nữa. Nếu tòa chấp thuận đơn xin khóa kín hồ sơ, tất cả hồ sơ của vụ đó và lệnh bắt giữ sẽ được lệnh khóa kín.

Hãy nhờ luật sư của trẻ hoặc viên chức quản chế giúp.

26. Hồ sơ tòa thiếu niên của con tôi có bị đem ra dùng để chống lại em sau khi trưởng thành hay không?

Theo luật ba lần phạm tội, một số tội nghiêm trọng hoặc bạo động trong tuổi thiếu niên có thể bị tính là những lần phạm tội và được dùng để chống lại con quý vị trong tương lai. Trường hợp này có thể xảy ra dù cho hồ sơ tòa thiếu niên đã được khóa kín.

Quý vị có thể đến thăm con trong giờ thăm viếng, tức là vào Thứ Bảy hoặc Chủ Nhật, mỗi lần từ 2 đến 3 giờ, tùy theo trung tâm tiếp nhận. Trung tâm tiếp nhận Ventura cho nữ phạm nhân cho phép thăm viếng mỗi lần đến tối đa là 6 1/2 giờ. Quý vị không được gọi điện thoại cho con tại trung tâm tiếp nhận, nhưng có thể viết thư cho con. Con quý vị có thể dùng điện thoại công cộng để gọi cho quý vị theo cách người nhận trả tiền điện thoại.

22. Khi nào thì con tôi sẽ bị đưa vào Division of Adult Operations thay vì Division of Juvenile Justice (DJJ)?

Con quý vị có thể bị tuyên án giam nhà tù người lớn (California Department of Corrections and Rehabilitation, Division of Adult Operations) nếu con quý vị bị xử như người lớn (xem câu hỏi 19 và 20). Nếu con quý vị bị xử như người lớn, điều tối quan trọng là nên hỏi luật sư của trẻ về tất cả các hậu quả cực kỳ nghiêm trọng về trường hợp của con quý vị.

Trong thời gian từ 14 đến 16 tuổi, con quý vị phải ở trong DJJ dù bị tuyên án vào nhà tù người lớn.

Nếu con quý vị đã đủ 16 tuổi và bị xử tại tòa người lớn, tòa có thể ra lệnh cho con quý vị thụ án trong nhà tù người lớn thay vì tại DJJ.

Nếu con quý vị đã đủ ít nhất là 16 tuổi, trẻ có thể thụ án toàn bộ thời hạn tại DJJ nếu hết hạn án trước khi trẻ đủ 21 tuổi. Nếu hạn án kéo dài hơn 21 tuổi, thì con quý vị có thể ở trong DJJ cho đến 18 tuổi, và sau đó sẽ tự động được chuyển sang Division of Adult Operations vào ngày sinh nhật 18 tuổi. Tòa cũng có thể ra lệnh đưa con quý vị vào thẳng Division of Adult Operations lúc 16 tuổi.

23. Tôi có phải chịu trách nhiệm tài chính về hành động của con tôi hay không?

Có. Quý vị có thể phải trả bồi thường cho nạn nhân nếu con quý vị bị lệnh phải bồi thường. Bồi thường là số tiền đền bồi thiệt hại của nạn nhân do hành vi bất hợp pháp của con quý vị gây ra. Các thí dụ về tiền bồi thường có thể là trị giá tài sản bị đánh cắp hoặc gây hư hại, chi phí y tế, và tiền lương bị mất.

Nếu con quý vị bị giam hoặc tạm giữ ở chỗ khác, cảnh sát phải thông báo ngay cho quý vị biết là con quý vị đang bị tạm giữ ở đâu. Khi nhận được thông báo, cảnh sát cũng phải cho quý vị biết về mỗi quyền *Miranda* của con quý vị.

3. Nếu chúng tôi nhận được Thông Báo Trình Diện, diễn tiến của phiên họp với viên chức quản chế sẽ ra sao? Tôi phải làm gì?

Nếu con quý vị chưa có luật sư, quý vị có thể liên lạc với luật sư biện hộ công hoặc luật sư tư để nhờ cố vấn.

Một trong ba trường hợp sau đây có thể xảy ra tại phiên họp:

- Viên chức quản chế có thể khiển trách con quý vị và để trẻ về nhà mà không đưa ra tòa thiếu niên.
- Viên chức quản chế có thể đề nghị cho con quý vị chọn một chương trình tự nguyện thay vì phải ra tòa. Mỗi quận đều khác và các chương trình cũng khác nhau, nhưng nói chung nếu con quý vị hoàn tất mỹ mãn chương trình đó (chẳng hạn như tham dự những lớp đặc biệt hoặc được cố vấn về vấn đề lạm dụng hóa chất, làm công tác cộng đồng, chùi rửa những chỗ vẽ bậy, hoặc ra trước một phiên phân xét của giới trẻ hoặc bạn đồng lứa nếu quận quý vị có loại đó), thì tòa thiếu niên không cần phải giải quyết. Nếu quý vị và trẻ đồng ý theo một chương trình tự nguyện, ban quản chế có thể yêu cầu quý vị ký một giao kèo bán chính thức ghi rõ những gì quý vị và trẻ phải làm. Giao kèo này có thể có hiệu lực đến sáu tháng.
- Viên chức quản chế có thể giao hồ sơ của trẻ sang biện lý địa hạt để quyết định xem có nộp đơn xin tòa giải quyết hay không.

4. Tôi có cần có luật sư cho chính tôi hay không?

Không, thông thường là không. Nếu con quý vị có luật sư, luật sư sẽ đại diện cho trẻ chứ không phải cho quý vị.

5. Con tôi có cần luật sư hay không?

Có, và con quý vị có quyền có một luật sư làm việc có hiệu quả và chuẩn bị sẵn sàng.

Nếu quý vị không có khả năng thuê luật sư cho con, tòa sẽ bổ nhiệm một luật sư để đại diện cho con quý vị.

6. Viên chức quản chế con tôi cho tôi biết là biện lý địa hạt sẽ nộp đơn xin tòa giải quyết. Điều đó có nghĩa là sao?

Đơn xin tòa giải quyết là xin tòa can thiệp vào cuộc sống của con quý vị. Đơn này ghi là tiểu bang tin rằng con quý vị đã làm những gì. Sau đó, tòa sẽ quyết định xem những gì ghi trong đơn có đúng hay không.

Có hai loại đơn xin. Những đơn này được gọi theo tên của những số đoạn trong luật California:

- a. **Đơn 601.** Đơn 601 do ban quản chế nộp và nói rằng con quý vị đã bỏ nhà, trốn học, vi phạm giới nghiêm, hoặc thường xuyên không vâng lời cha mẹ. Nếu tòa phán quyết là đơn này đúng sự thật, trẻ có thể thuộc “trách nhiệm” của tòa và được gọi là “status offender” (“phạm nhân về cương vị”).
- b. **Đơn 602.** Đơn 602 do văn phòng biện lý địa hạt nộp và nói rằng trẻ đã có hành động được xem là phạm luật nếu hành động đó là của người lớn. Nếu tòa phán quyết các sự kiện ghi trong đơn là đúng sự thật, trẻ trở thành “trách nhiệm” của tòa vi phạm pháp.

Đoạn 602 quy định về bất cứ hành động nào phạm luật khi người lớn làm hành động đó. Số này gồm các trọng tội như trộm xe hơi, vào nhà trộm cắp, bán chất kích thích bị cấm (ma túy), hãm hiếp, và sát nhân, và các khinh tội như hành hung thường và lái xe khi say.

Biện pháp trừng phạt tội đó sẽ tùy theo loại tội nào.

7. Nếu con tôi bị đưa vào nhà giam thiếu niên sau khi bị bắt thì sao?

Tùy viên chức quản chế có muốn tạm giam con quý vị hay không. Viên chức quản chế có thể cho con quý vị về nhà mà không yêu cầu biện lý địa hạt nộp đơn xin tòa giải quyết. Viên chức quản chế có thể cho trẻ về nhà mà vẫn chuyển nội vụ sang biện lý địa hạt để quyết định xem có nộp đơn xin tòa giải quyết hay không. Con quý vị có thể phải chịu điều kiện bị một số hạn chế trước khi được cho về nhà.

18. Nạn nhân có được tham dự và lên tiếng trong phiên xử giải quyết hay không?

Được. Một đạo luật về quyền của nạn nhân cho phép nạn nhân đến dự phiên xử. Nạn nhân, và cha mẹ nếu là trẻ em, sẽ nhận được thông báo về phiên xử.

19. Khi nào con tôi có thể bị xử tại tòa người lớn?

Đối với một số trọng tội, con quý vị có thể bị xử và tuyên án như một người lớn nếu trẻ đã đủ ít nhất là 14 tuổi. Nội vụ sẽ được chuyển sang tòa người lớn. Có các khác biệt quan trọng giữa thủ tục và đường lối của tòa thiếu niên và tòa hình sự người lớn. Nếu biện lý địa hạt yêu cầu xử con quý vị như người lớn, điều tối quan trọng là hãy hỏi luật sư của trẻ về tất cả các hậu quả cực kỳ nghiêm trọng về trường hợp của con quý vị.

20. Những loại trọng tội nào sẽ có thể bị xử tại tòa người lớn?

Trẻ có thể bị xử tại tòa người lớn về nhiều tội khác nhau. Đây là những tội bạo động và nghiêm trọng, gồm sát nhân và mưu toan sát nhân bất thành, đốt nhà có người ở, cướp có vũ khí nguy hiểm hoặc có thể gây chết người, một số tội hãm hiếp, một số tội bắt cóc và cướp xe, một số trọng tội về súng, một số tội về hóa chất cấm, và một số trường hợp bạo động vượt thoát ra khỏi nhà giam thiếu niên.

21. Con tôi sẽ đi đâu nếu bị đưa vào Division of Juvenile Justice (DJJ)?

Trước hết con quý vị sẽ được đưa đến trung tâm tiếp nhận từ 30 đến 90 ngày. Sau đó, trẻ sẽ được đưa vào một trong chín cơ sở cải huấn hoặc một trong bốn trại thiếu niên. Có ba trung tâm tiếp nhận để nhân viên đánh giá các nhu cầu giáo dục và điều trị của con quý vị.

- a. Northern Youth Correctional Reception Center and Clinic, Preston Youth Correctional Facility and Reception Center and Clinic tại Lone (209-274-8000)
- b. The Southern Youth Correctional Reception Center and Clinic tại Norwalk (562-868-9979)
- c. The Ventura Youth Correctional Facility (cho nữ phạm nhân) (805-485-7951)

- c. Con quý vị có thể bị quản chế và phải sống tại nhà một thân nhân, một nhà nội trú tư, hoặc một chương trình trong viện.
- d. Con quý vị có thể bị quản chế và đưa vào trại quản chế.
- e. Con quý vị chỉ có thể bị giam vào California Department of Corrections and Rehabilitation, Division of Juvenile Justice (DJJ). (Nếu con quý vị bị xử như người lớn, tòa hình sự người lớn có thể tuyên án giam con quý vị vào California Department of Corrections and Rehabilitation, Division of Adult Operations (xem câu hỏi 19 và 20).
- f. Là cha mẹ, quý vị có thể được lệnh phải tuân hành các điều kiện như cố vấn hoặc huấn luyện cách nuôi dạy con cái.

15. Tôi có thể đến dự phiên xử hay không?

Được. Thật ra, luật mới của tiểu bang đòi hỏi quý vị phải có mặt. Tòa sẽ quyết định như thế nào là tốt nhất cho con quý vị. Tùy theo trường hợp phạm pháp, nếu quý vị có thể chứng minh là trẻ sẽ nghe lời quý vị và tuân theo các quy luật của quý vị, và quý vị sẽ bắt trẻ phải chịu trách nhiệm và giúp cho trẻ ở nhà, tòa có thể ra lệnh giao trẻ lại cho quý vị nuôi giữ.

16. Tôi có được lên tiếng trong phiên xử hay không?

Quý vị được phép nói nếu tòa trực tiếp hỏi quý vị, hoặc nếu quý vị ra tòa trong tư cách nhân chứng. Quý vị có thể xin trình bày với tòa với tòa. Nói chung, luật sư của trẻ sẽ lên tiếng cho trẻ. Biện lý địa hạt sẽ đại diện cho tiểu bang. Ban quản chế có thể được gọi ra làm nhân chứng.

17. Tôi có quyền có thông dịch viên hay không?

Con quý vị có quyền hiến định được cung cấp thông dịch viên. Quý vị cũng có thể có quyền được cung cấp thông dịch viên và quý vị nên yêu cầu nếu cần thông dịch viên.

Nếu viên chức quản chế quyết định giam con quý vị, luật đòi hỏi là phải nộp đơn nhanh chóng để xin tòa giải quyết, thông thường trong vòng 48 giờ kể từ lúc trẻ bị cảnh sát bắt giữ. Sau đó phải có một phiên xử tạm giữ vào ngày làm việc kế tiếp của tòa. Tòa đóng cửa vào những ngày Thứ Bảy, Chủ Nhật, và ngày lễ.

8. Con tôi có thể bị giam trong nhà giam thiếu niên bao lâu?

Tại phiên xử tạm giam, tòa có thể quyết định phải giữ con quý vị trong nhà giam thiếu niên cho đến phiên xử tới. Những phiên xử này được nêu trong câu hỏi 12. Tòa có thể tiếp tục ra lệnh giữ con quý vị trong nhà giam thiếu niên cho đến khi xử xong vụ này.

9. Tôi có thể thăm con tôi trong nhà giam thiếu niên hay không?

Thường là được, nhưng quý vị nên liên lạc với viên chức quản chế để hỏi xem quý vị có thể đến thăm con hay không.

10. Viên chức quản chế giữ vai trò gì?

Viên chức quản chế có trách nhiệm lập phúc trình cho tòa thiếu niên về con quý vị. Phúc trình này cho tòa biết quan điểm của ban quản chế về cách nào là tốt nhất cho con quý vị nếu tòa phán quyết là con quý vị đã phạm pháp. Phúc trình này cũng ghi quá trình bị bắt trước đây của con quý vị; chi tiết trường hợp phạm pháp hiện nay; lời khai của trẻ, gia đình trẻ, và những người khác biết rõ về con quý vị; phúc trình của nhà trường; và lời khai của nạn nhân. Viên chức quản chế nộp phúc trình này cho tòa trong phiên xử giải quyết.

Nếu con quý vị bị quản chế, viên chức quản chế sẽ thi hành lệnh tòa. Điều này có nghĩa là theo dõi con quý vị để bảo đảm là trẻ tuân hành luật và theo đúng các điều kiện quản chế. Viên chức quản chế cũng sẽ khuyến khích trẻ tham gia tích cực ở trường và tham dự những chương trình huấn luyện việc làm, cố vấn, và cộng đồng. Tùy trường hợp, viên chức quản chế có thể gặp con quý vị mỗi tuần hai lần hoặc mỗi tháng một lần.

Nếu con quý vị bị tạm giam, và tòa quyết định là không cho trẻ về nhà cho đến khi xong nội vụ, công việc của viên chức quản chế là tìm một chỗ thích hợp cho con quý vị. Chỗ này có thể là ở chung với một thân nhân, tại một nhà tạm trú của quận hoặc nhà tập thể, hoặc trong một viện tư nhân.

11. Làm thế nào để con tôi và tôi biết về những phiên xử?

Nếu con quý vị bị giam, quý vị sẽ nhận được đơn xin tòa giải quyết và thông báo phiên xử, giao tay hoặc bằng thư, ngay sau khi nộp đơn và ít nhất là 5 ngày trước khi có phiên xử. Nếu phiên xử được tổ chức dưới 5 ngày sau khi nộp đơn, quý vị sẽ nhận được thông báo ít nhất là 24 giờ trước khi có phiên xử. Con quý vị có quyền nhận thông báo nếu trẻ đã đủ tám tuổi.

Nếu con quý vị không bị giam, quý vị sẽ nhận được thông báo về đơn xin và phiên xử được giao tay hoặc gửi bằng thư hạng nhất ít nhất là 10 ngày trước khi có phiên xử.

12. Con tôi sẽ ra trước những phiên xử gì tại tòa thiếu niên?

Có nhiều loại xử:

- a. **Phiên Xử Tạm Giam.** Nếu con quý vị bị giam tại nhà giam thiếu niên lâu hơn 48 giờ, sẽ có một phiên xử về tạm giam được tổ chức trễ nhất là sau 72 giờ, chỉ tính ngày tòa làm việc (không tính Thứ Bảy, Chủ Nhật, hoặc ngày lễ). Tại phiên xử tạm giam, tòa sẽ quyết định có cho con quý vị về nhà trước khi có phiên xử kế hay không.
- b. **Phiên Hợp Trước Khi Xử hoặc Giải Quyết.** Tại nhiều quận sẽ có một phiên hợp được tổ chức để tìm cách giải quyết vấn đề mà không cần xử.
- c. **Phiên Xử về Các Đề Nghị.** Có thể có những phiên tòa xử về những vấn đề bổ túc trước khi giải quyết nội vụ.
- d. **Phiên Xử về Tư Cách Thích Hợp hoặc Miễn Khoản.** Nếu con quý vị đã đủ ít nhất là 14 tuổi, biện lý địa hạt có thể xin xử con quý vị tại tòa người lớn. Tại phiên xử về tư cách thích hợp, tòa sẽ quyết định sẽ xử con quý vị tại tòa người lớn hay tòa thiếu niên. Nếu con quý vị bị phán quyết là “không thích hợp” cho tòa thiếu niên, trẻ sẽ bị xử tại tòa người lớn. Nếu con quý vị dưới 14 tuổi thì sẽ không có phiên xử về tư cách thích hợp.
- e. **Phiên Xử về Thẩm Quyền.** Tại phiên xử về thẩm quyền, tòa sẽ quyết định là con quý vị có phạm pháp hay không.

f. **Phiên Xử Giải Quyết.** Nếu tòa phán quyết là con quý vị phạm pháp, thì tại phiên xử giải quyết, tòa sẽ quyết định đưa ra những lệnh gì về con quý vị. Nếu tòa phán quyết là trẻ không phạm pháp, thì sẽ không có phiên xử giải quyết. Đôi khi phiên xử giải quyết được tổ chức ngay sau phiên xử về thẩm quyền, vào cùng ngày.

g. **Phiên Xử Tái Duyệt.** Trong một số trường hợp, luật hoặc tòa có thể mở những phiên xử để duyệt lại mức tiến triển và thi hành của con quý vị dưới quyền giám thị quản chế.

13. Phiên xử về thẩm quyền sẽ như thế nào?

Trong nhiều trường hợp, trẻ sẽ nhận tất cả hoặc một phần trong đơn xin giải quyết.

Luật sư của trẻ sẽ cố vấn cho trẻ là có nên nhận hay không.

Nếu có phiên xử để tranh cãi, hay “phiên xử chính,” biện lý địa hạt sẽ trình bày nội vụ để truy tố con quý vị. Sau đó, luật sư của trẻ sẽ biện hộ cho trẻ. Dựa vào bằng chứng, tòa sẽ quyết định xem con quý vị có làm những hành động đang bị cáo giác hay không. Nếu tòa “phán quyết là thật như thế,” tức là có đủ bằng chứng để tòa không còn lý do hoài nghi hợp lý nào nữa là con quý vị quả đã có những hành động đó.

Sau khi “phán quyết là đúng như bị cáo giác,” tòa sẽ sắp xếp một phiên xử giải quyết để quyết định cần áp dụng các biện pháp nào.

Nếu không có đủ bằng chứng để tòa quyết định là con quý vị đã có hành động như đang bị cáo giác, nội vụ sẽ được bãi bỏ. Nếu con quý vị đang bị tạm giam, trẻ sẽ được phóng thích.

14. Phiên xử giải quyết sẽ như thế nào?

Tòa sẽ phán quyết một trong sáu trường hợp sau đây:

- a. Con quý vị có thể ở nhà dưới quyền giám sát quản chế đến tối đa là 6 tháng.
- b. Con quý vị có thể được lệnh cho về nhà dưới quyền giám sát chính thức của một viên chức quản chế. Giám sát chính thức là do tòa ấn định.